

Уважаемые читатели, предлагаем Вам Третий выпуск дайджеста по инклюзивному образованию. Спасибо Вам за отклики! Они очень важны для нас!

В предыдущих двумя выпусками Вы можете познакомиться на сайте РООИ «Перспектива»
<http://obrazovanie.perspektiva-inva.ru/?1073> (июнь, 2010)
<http://obrazovanie.perspektiva-inva.ru/?1081> (июль, 2010)

С уважением,

РООИ «Перспектива», Национальная Коалиция «За Образование для всех»

ОГЛАВЛЕНИЕ

НА ЯСНОМ ЯЗЫКЕ.....	1
«ЕСЛИ В УЧЕБНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ПРИХОДИТ МАМА С ЗАЯВЛЕНИЕМ О ПРИЕМЕ РЕБЕНКА С ОРГАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ, ТО ЕЙ ОТКАЗАТЬ НЕ МОГУТ, И В ШКОЛЕ СТАВИТЬСЯ «СТУПЕНЬКОХОД»	2
РАБОТА АССИСТЕНТА	3
ВЫГОДЫ ИНКЛЮЗИВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ	3
НОРМАЛИЗАЦИЯ ЖИЗНИ	3
КНИГИ, ПОМОГАЮЩИЕ ЖИТЬ	4
РЕСУРСНЫЕ ЦЕНТРЫ НА СЛУЖБЕ ИНКЛЮЗИВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ	4
ИНКЛЮЗИВНЫЕ ШКОЛЫ НЕЛЬЗЯ ОЦЕНИВАТЬ ПО КРИТЕРИЮ УСПЕВАЕМОСТИ	5

НА ЯСНОМ ЯЗЫКЕ

Одним из направлений поддержки людей с нарушениями в развитии на Западе являются многочисленные ресурсы, где информация излагается на так называемом ЯСНОМ ЯЗЫКЕ. В Европе, где принята Социальная хартия ЕС, в обязанности государства входит и обеспечение доступности информации людям с особыми потребностями.

Согласитесь, часто понять язык некоторых учебников, газет, новостей, непросто даже тем, кто не имеет проблем в развитии. Отдельные категории людей – к ним относятся пожилые люди, иностранцы, плохо знающие язык страны, а также люди с трудностями обучения, дислексией и нарушением восприятия по причине функциональных нарушений, – нуждаются в адаптации письменных и устных текстов, которые поступают к ним из разных источников. В России идеи ЯСНОГО ЯЗЫКА пока широко не распространены. Сразу же оговоримся для тех, кто считает, что это ограничивает общающихся и лишает их возможности познать все богатство русского языка, – простыми короткими предложениями с ясной структурой часто можно передать очень сложные мысли. И даже если мысль будет упрощена, из двух зол мы выберем меньшее – человек с трудностями понимания нас поймет. Мы предлагаем Вам познакомиться с некоторыми ресурсами. Возможно, Вы найдете этим идеи полезными для себя, и сможете адаптировать хотя бы

часть письменных и устных текстов для нуждающихся в этом людей. В Финляндии, к примеру, на таком языке выходит газета «Селкоуутисет» («Ясные новости»).

Читайте по теме материал Галины Артеменко: www.gaoordi.ru/digest/id/000219.shtml

Сайт ИСКРА, подготовленный Финской Ассоциацией помощи людям с нарушениями развития и Семейным Центром "Адаин Ло" для молодых людей с нарушениями в развитии на ясном языке, поднимающий важные вопросы взросления и идентичности:

www.1.kipina.z8.ru/iskra.php

Также на ЯСНОМ ЯЗЫКЕ организуются специальные форумы, например на сайте ХАВУРА: www.havura.net/obshhenie_na_jasnom_jazyke

«ЕСЛИ В УЧЕБНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ПРИХОДИТ МАМА С ЗАЯВЛЕНИЕМ О ПРИЕМЕ РЕБЕНКА С ОРГАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ, ТО ЕЙ ОТКАЗАТЬ НЕ МОГУТ, И В ШКОЛЕ СТАВИТЬСЯ «СТУПЕНЬКОХОД»

«Новые известия» 20 августа 2010: «Невыученные уроки жизни (С какими проблемами столкнутся дети-инвалиды, перед которыми впервые откроются двери обычных школ)»

Принятый в конце апреля этого года Мосгордумой закон предусматривает, что в каждом классе допускается не более трех учащихся с ограниченными возможностями, а в школе в целом доля таких учеников не может превышать 10%. Однако положение закона о дополнительном материально-техническом обеспечении школ вступает в силу лишь со следующего года. В нынешнем же году городские власти не выделяют деньги на оборудование школ пандусами и лифтами для колясочников, а также тактильными линиями для слабовидящих.

Из комментария к статье в газете «Новые известия» Пресс-секретаря Департамента образования Москвы Александра Гаврилова:

– В московских образовательных учреждениях в прошлом году обучались 50 тыс. детей с ограниченными возможностями, из них 19 тыс. имели статус инвалидов. Сейчас в Москве приспособлено для детей-инвалидов 1651 учреждение. Это, конечно, не 100%, но пока в этом нет острой необходимости. В инклюзивном образовании могут участвовать дети не со всеми заболеваниями. Сейчас у нас стоит вопрос, чтобы в каждом районе хотя бы одна такая школа была оборудована спецсредствами. В основном в инклюзивном обучении участвуют дети с нарушениями опорно-двигательного аппарата. Для них предусмотрены пандусы, специальные парты, «ступенькоходы» (мобильные лестничные подъемники). Преимущество последних в том, что они быстро монтируются. Мы закупили 606 комплектов мобильно-лестничных подъемников, которые позволяют оперативно приспособить школу. Если в учебное учреждение приходит мама с заявлением о приеме ребенка с ограниченными возможностями, то отказать ей не могут, и в школе ставится «ступенькоход». Кроме этого, мы приспособляем и учреждения дополнительного образования. Чтобы дети-инвалиды могли посещать не только школу, но и заниматься досугом. Для детей, которые не могут выходить из дома, предусмотрено так называемое дистантное обучение. Они бесплатно получают в пользование компьютеры, за которыми работают дома. Учителя занимаются с ними также с помощью компьютеров. В прошлом году мы оборудовали 300 таких мест для детей и 60 – для педагогов. Создали библиотечный фонд, медиаресурс.

Подробнее см. в газете «Новые известия»: www.newizv.ru/news/2010-08-20/131815

РАБОТА АССИСТЕНТА

В образовательных учреждениях, где проводятся инклюзивные программы, ассистент – одна из основных потребностей процесса. При этом очень важно, чтобы работа ассистента не мешала деятельности основного педагога, не отделяло ребенка с нарушениями от группы, а с другой стороны – помогала и ребенку, и педагогу. Гибкость – одно из основных качеств, которое необходимо тем, кто участвует в процессе инклюзивного образования. Быть незаметным для детей класса, не выделять ребенка с нарушениями так, чтобы это дискриминировало его еще больше, быть подмогой для учителя – а не помехой. Многие образовательные учреждения не хотят допускать в класс лишнего чужого человека, даже если родители сами готовы оплатить его услуги. Важно поэтому, чтобы ассистент был «участником образовательного процесса», чтобы образовательное учреждение могло влиять на выбор такого человека и сотрудничать с ним. Предлагаем вашему вниманию интервью с одним из ассистентов детского сада: www.efaspb.narod.ru/06_5.pdf

ВЫГОДЫ ИНКЛЮЗИВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Возможно, Вам уже не надо доказывать, что ИНКЛЮЗИЯ ВЫГОДНА как тем, так и другим категориям детей. Вопрос только в том, выгодна ли она учителям и государству. Безусловно, чем более адаптированы люди с нарушениями и способны выполнять простую работу, тем выгоднее это развитому обществу, которое способно обеспечить их работой и независимым проживанием. Учителя же находят выгоду в том, что работа в инклюзивных классах повышает их квалификацию и приносит небольшие надбавки к зарплате (к сожалению, пока не всегда). О выгодах инклюзивного образования читайте на английском языке:

www.kidstogether.org/inclusion/benefitsofinclusion.htm

А на другом англоязычном сайте Вы найдете материалы адаптированных учебных планов по инклюзивному образованию: www.ualberta.ca/~jpdasddc/inclusion/schoolcaring/intro.htm

НОРМАЛИЗАЦИЯ ЖИЗНИ

Одна из основных целей улучшения качества жизни людей с инвалидностью – сделать ее максимально «нормальной», то есть приближенной к обычной жизни человека, – ходить и ездить без ограничений, а не только так, как позволяет состояние здоровья, общаться по собственному выбору, а не только с теми, с кем определили пребывать члены психолого-медико-педагогической комиссии или БМСЭ, вступать в коммуникацию всеми доступными способами и рассчитывать на понимание.

Инклюзивное образование – одна из частей программы НОРМАЛИЗАЦИИ жизни людей с нарушениями. Читайте про нормализацию жизни подробнее:

www.osoboedetstvo.ru/children-info/normal/

Здесь же Вы можете прочитать об эффективной реабилитации и о современных подходах к помощи при церебральном параличе:

www.osoboedetstvo.ru/children-info/normal/rehab.htm

Для педагогов очень важно знать, что нарушения в развитии – не болезнь, а состояние, и медицинская поддержка для многих не столь важна, как потребность в адаптации среды, мобильности, ежедневной активности и общении. Поэтому, когда учителя общеобразовательных учреждений ссылаются на то, что они не могут взять ребенка, так как «они не врачи», «или у них в учреждении нет серьезной реабилитационной программы», им

всегда можно объяснить, что нормализация жизни, то есть все выше перечисленное, может быть обеспечено человеку ТОЛЬКО в обычном окружении. Во всех остальных случаях нарушается главный принцип – нормализация жизни.

КНИГИ, ПОМОГАЮЩИЕ ЖИТЬ

«Принято считать, что любой разговор о людях с особыми потребностями, непременно будет тяжелым и окрашенным в пессимистически благотворительные тона – поговорим о несчастных и подумаем, как им помочь. Однако, несколько лет назад в Кембридже прошла конференция, посвященная художественной литературе об особых детях, в которой участвовали не только критики, но и читатели-подростки, в том числе инакоодаренные. Они говорили о том, зачем нужна такая литература, чего от нее ждут. И сам факт конференции, и глубина обсуждения, а главное, общественный отклик, который вызывает такая литература, ее педагогическая востребованность (она непременно присутствует в школьных и библиотечных рекомендательных списках) говорят о том, что подобные книги -- не маргинальное, «благотворительное» направление, а полноценный участник литературного процесса, к которому читатель и критики предъявляют те же требования, что и ко всей остальной словесности. К книгам про особых детей относятся так же, как к самим особым детям, то есть серьезно и уважительно, отсюда и высокие требования к художественному уровню, и проблематика, явно выходящая за пределы отношений «больной–здоровый». По итогам конференции был выпущен любопытный документ, в котором говорилось о том, какие книги об особых детях мы ждем. Оказалось, что на первом месте в перечне ожидаемых слов стоит слово «правдоподобие», а за ним следует слово «надежда».

«Мир особого детства: составлен рекомендательный указатель литературы»:

www.miloserdie.ru/index_old.php?ss=1&ss=8&id=7936

«Книги об особых детях очень нужны нам, здоровым читателям. Они помогают воспитывать в детях внимание и доброту к людям, это очень важно, ведь мы, их родители, постарев, тоже можем превратиться в особых людей, нуждающихся в помощи и поддержке. Ребенок к разговору об особенных людях готов, причем готов с самого раннего возраста», – комментирует Светлана Панич, переводчик, преподаватель, литературный консультант издательства «Нарния».

Издательский дом НАРНИЯ приводит список художественных произведений, где среди героев есть люди с инвалидностью, тяжелой болезнью и особыми потребностями, многие из них можно скачать. Среди них есть как книги для детей, которые можно использовать для классного чтения при подготовке класса к включению процесс инклюзии, так и книги для подростков и взрослых:

www.narniacenter.ru/go/osoboe_detstvo

РЕСУРСНЫЕ ЦЕНТРЫ НА СЛУЖБЕ ИНКЛЮЗИВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Как рассказали на Байкальском образовательном форуме ведущие эксперты России в области инклюзивного образования – Перфильева Мария Юрьевна, руководитель программ по образованию РООИ «Перспектива» и Прушинский Сергей Анатольевич, координатор проектов по инклюзивному образованию с сообщением «Практический опыт продвижения инклюзивного образования в г. Москве», – в Центральном Образовательном Округе Москвы созданы сетевые объединения нескольких дошкольных учреждений,

средних общеобразовательных школ и ресурсных центров по поддержке и развитию инклюзивного образования. Координируют работу «вертикали инклюзии» специалисты окружного управления образования, а также Совет по инклюзии, созданный непосредственно при управлении образования Центрального административного округа города Москвы. В Москве осознали, что каждая школа не в состоянии содержать всех необходимых специалистов для внедрения инклюзивных подходов в обучении. Поэтому необходимую помощь оказывают специалисты ресурсных центров – психологи, специальные педагоги, логопеды. Как мы видим, московские школы активно используют для ресурсного обеспечения инклюзивного образования форму экспериментальной площадки, а также сотрудничество с НКО, поскольку проекты этих организаций по продвижению инклюзивного образования в настоящее время являются не только «стартовым механизмом» для внедрения инклюзивных подходов в образовательный процесс, но и основным содержательным и организационным ресурсом обеспечения деятельности школ в этом направлении.

Читайте подробнее об этом и об опыте Бурятии:

<http://obrazovanie.perspektiva-inva.ru/?1076>

ИНКЛЮЗИВНЫЕ ШКОЛЫ НЕЛЬЗЯ ОЦЕНИВАТЬ ПО КРИТЕРИЮ УСПЕВАЕМОСТИ

Легко ли инклюзия дается родителям, учителям и самим ребятам, в интервью РИА «Новости» говорит директор Московского центра образования № 1429 Любовь Хечанова. Она убеждена: нельзя оценивать результативность и эффективность работы школы по такому показателю, как успеваемость школьников. Ведь в одни школы – конкурс и отбор с первого класса, в другие – идут все ребята, и эти школы решают совсем другие задачи. Пятибалльная оценка знаний учащихся неприемлема. Она по сути трехбалльная – «3», «4», «5».

«Если же мы хотим обеспечить дифференцированный подход к учащимся, шкала оценивания должна быть больше – до 100 баллов. И главное – дети после окончания школы должны получать документы единого образца. А не как сегодня: у одного аттестат, у другого справка. Просто в документ об окончании школы должны быть вписаны баллы по предметам. К примеру, ребенок с синдромом Дауна научился в школе считать, рассчитывать в магазине, знает время, и пусть по математике у него 5–7 баллов, зато по истории – 50 баллов. Чтобы ребенок смог продемонстрировать достижения в разных областях, шкала должна быть большой».

Читайте подробнее <http://2berega.spb.ru/user/SCHOOL700FP/blog/4788/>

Свои вопросы, предложения, сомнения Вы можете присылать на адрес составителя дайджеста

Виктории Рыскиной vryskina1@mail.ru